Заключительные слова Президента Республики Куба Фиделя Кастро Руса во время специальной программы, состоявшейся 3 сентября 1999 года и посвященной национальному и международному спортивному движению [1]

Fecha:

03/09/1999

Когда я говорил руководителю нашей спортивной делегации в Виннипеге и председателю кубинского Олимпийского комитета, что они должны доверять чести и слову одного из крупнейших представителей мирового спорта, я отстаивал не золотую медаль или первое место по легкой атлетике, отвоеванное у Соединенных Штатов, победу, которую у нас бессовестно вырвали, лишив его медали; я защищал моральный облик человека.

Олимпийский чемпион – это не какой-нибудь там предмет международного престижа, вещь, которая покупается и продается на рынке, товар, который используют, а затем выбрасывают в мусор; это прежде всего человек, у которого есть отец и мать, жена и сын, братья и сестры, друзья, поклонники, который гордится признанием, завоеванным им благодаря своим усилиям и достигнутым выдающимся успехам. Это человек, у которого есть честь, прежде всего честь. Человек, который никогда не участвовал в соревнованиях ради денег, он участвовал в соревнованиях и побеждал только ради чести. Честь – дороже жизни, жизнь без чести не имеет смысла.

Есть преступления, заслуживающие более сурового осуждения, чем преступление против жизни или здоровья человека. Преступление морального порядка – обвинение Сотомайора в том, что он наркоман, закоренелый потребитель кокаина - вещества, которое сегодня наводит ужас на весь мир, означает несмываемое пятно на человеке, жизнь, на которую бросили тень без реальных доказательств, без всякого основания, без малейшей возможности защититься, без какой бы то ни было возможности обжаловать решение. Так, за 48 часов перечеркивают 21 год самоотверженной службы любительскому спорту, которая началась для него в десятилетнем возрасте.

Нельзя грубо игнорировать и закрывать глаза на тот факт, что он прошел более 100 плановых и неожиданных анализов на допинг и более 300 раз преодолел высоту, за которую получил в тот день свою золотую медаль с первой попытки. Даже самый бездарный из судов и судей, отправляющих правосудие в мире, принял бы во внимание жизнь и заслуги человека, которого намеревается судить.

Если мировое спортивное движение не может обеспечить этот минимум гарантии участникам международных состязаний, то совершенно очевидна необходимость отказаться от этих методов и заменить их другими, более человечными, разумными и справедливыми. Спортсменылюбители, выступающие не за деньги, не могут жить в подобных условиях постоянного террора.

Все взоры будут обращены на Сотомайора, против которого совершается чудовищное

Заключительныево время специальной программы

Publicado en Fidel soldado de las ideas (http://www.fidelcastro.cu)

преступление, отвратительное и бесчестное моральное убийство, как произошло более века тому назад во время знаменитого дела Дрейфуса, офицера французского Генерального штаба, который из-за предрассудков и расовой ненависти был незаслуженно обвинен в шпионаже, сурово осужден и отправлен на каторгу в Гвиану, куда высылали самых закоренелых преступников, пока его палачи не были вынуждены реабилитировать его. Если в самом скором времени не будет исправлена эта гнусная, беззаконная и несправедливая мера наказания в отношении нашего славного, простого и бескорыстного спортсмена, Хавьер Сотомайор станет Дрейфусом нынешнего столетия.

Когда в силу своего убеждения мы не колеблясь заявили о его невиновности, мы не могли даже представить себе, что через два дня будет предпринята целая серия незаслуженных санкций, чтобы вычеркнуть кубинскую сборную по тяжелой атлетике из олимпийского движения, и что обвинение наших тяжелоатлетов в допинге нандролоном даст нам возможность раскрыть и полностью разоблачить гнусный заговор, организованный в Виннипеге против представлявших Кубу спортсменов.

Наши доказательства неопровержимы. Все изложенное здесь, начиная убедительными научными, теоретическим и практическими доводами директора Института спортивной медицины, молодого блестящего и талантливого врача национальной сборной по тяжелой атлетике и опытного уполномоченного по этому виду спорта – которые, будучи представлены в систематизированном виде и изложены со всеми подробностями и необходимыми документами, представляют собой настольно неопровержимые доказательства, что любого из этих свидетельств достаточно, чтобы убедить беспристрастных судей, - и кончая сокрушительным и неопровержимым результатом трех авторитетных лабораторий, связанных с олимпийским движением, две из которых в последние 8 лет проводили анализы для одной из олимпиад и чемпионата мира по легкой атлетике, свидетельствует о грубом произволе в отношении кубинских спортсменов. Последующие события на чемпионате мира по боксу переполнили чашу нашего терпения.

От имени кубинского народа мы обращаемся к президенту Международного олимпийского комитета Хуану Антонио Самаранчу, который является высшим руководителем мирового спортивного движения и которому мы доверяем, с просьбой создать комиссию по расследованию событий в Виннипеге и Хьюстоне.

Мы уже потребовали от Международной ассоциации любительского бокса пересмотра решений из-за которых пять кубинских спортсменов лишились золотых медалей, как было сделано в тот же вечер, когда продажные судьи приняли скандальное решение в отношении поединка между Хуаном Эрнандесом Сьеррой и российским боксером Тимором Гайдаловым.

Мы требуем возвращения честно завоеванных золотых медалей, которых лишили, прибегнув к циничным и преступным методам, мирового рекордсмена по прыжкам в высоту, шестикратного чемпиона мира Хавьера Сотомайора и штангистов Уильяма Варгаса в категории 62 килограмма и Роландо Дельгадо в категории 69 килограммов, а также возвращения серебряной медали Модесто Санчесу в категории более 105 килограммов. И нечто более важное: мы требуем восстановить честное имя оскорбленных спортсменов. Мы не остановимся, пока не достигнем этой цели. Если понадобится, мы прибегнем к закону, чтобы потребовать уголовной ответственности за диффамацию и клевету в адрес наших спортсменов.

Мы поддержим любой иск по поводу причиненного им вреда и морального ущерба, если они примут решение предъявить его.

Нет необходимости еще раз напоминать о несправедливостях, которым подвергаются страны третьего мира, и о неравноправии, препятствующем развитию их спорта и достижению побед.

Мы в самом срочном порядке создадим современную и эффективно действующую допинговую

Заключительныево время специальной программы

Publicado en Fidel soldado de las ideas (http://www.fidelcastro.cu)

лабораторию, которая будет сотрудничать с нуждающимися в этом странами нашего региона, так же, как мы делаем в области медицины, в которой мы тоже являемся державой. Мы не только будем содействовать развитию спорта с помощью кубинских специалистов, мы серьезно думаем о создании латиноамериканского и карибского факультета физического воспитания и спорта, откуда будут выходить собственные специалисты для этих стран, которые дадут толчок развитию этой благородной и здоровой деятельности у себя на родине.

Наступит день, когда мы, "жалкие туземцы", докажем, кто мы такие и на что мы способны.

Большое спасибо

versiones taquigraficas

URL de origen: http://www.fidelcastro.cu/es/node/3439

Enlaces

[1] http://www.fidelcastro.cu/es/node/3439